

Số: 205/2023/QĐST-DS

Châu Thành, ngày 21 tháng 12 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 13 tháng 12 năm 2023 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 216/2023/TLST-DS ngày 14 tháng 11 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi nhận trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** BANK SINOPAC COMPANY L (BSP)

Địa chỉ: No. 36, Nanking E. Road, sec. 3, Đài Bắc 104, Đài Loan, Trung Quốc.

Đại diện theo pháp luật: Ông TSAO, WEI-T - Chủ tịch

Người đại diện theo ủy quyền: Ông LIN, CHIA - YUN - Chức vụ: Tổng Giám đốc Ngân hàng SinoPac - Chi nhánh Thành Phố Hồ Chí Minh.

Ông LIN, CHIA-YUN ủy quyền lại cho ông Lữ Thái Hoàng Q-Chức vụ: Nhân viên Ngân hàng tham gia tố tụng (theo văn bản ủy quyền ngày 24/10/2023)

Địa chỉ: Tầng 09 và một phần Tầng 12, Tòa nhà Friendship Tower, số 31 đường Lê Duẩn, phường Bến Nghé, quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh.

- **Bị đơn:** Bà Thạch Thị Hồng H, sinh năm 1977

Địa chỉ: Số 194, đường 30/4, khóm 5, thị trấn Châu Thành, huyện Châu Thành, tỉnh Trà Vinh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Thạch Thị Hồng H thông nhất trả nợ ngay cho Ngân hàng SinoPac (BSP)-Chi nhánh Thành Phố Hồ Chí Minh số tiền 502.331.459 đồng (Năm trăm linh hai triệu, ba trăm ba mươi một nghìn, bốn trăm năm mươi chín đồng).

Trong đó:

- Vốn gốc 449.598.456 đồng (Bốn trăm bốn mươi chín triệu, năm trăm chín mươi tám nghìn, bốn trăm năm mươi sáu đồng)
- Lãi trong hạn 34.642.658 đồng (Ba mươi bốn triệu, sáu trăm bốn mươi hai nghìn, sáu trăm năm mươi tám đồng)
- Lãi quá hạn 16.723.836 đồng (Mười sáu triệu, bảy trăm hai mươi ba nghìn, tám trăm ba mươi sáu đồng)
- Lãi phạt 1.366.509 đồng (Một triệu, ba trăm sáu mươi sáu nghìn, năm trăm linh chín đồng) tính đến ngày 13/12/2023.

Về án phí: Bà Thạch Thị Hồng H tự nguyện nộp 12.046.629 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả lại cho Ngân hàng SinoPac (BSP)-Chi nhánh Thành Phố Hồ Chí Minh số tiền tạm ứng án phí đã nộp 11.891.000 đồng, (Mười một triệu, tám trăm chín mươi một nghìn đồng) theo biên lai thu tiền số: 0018869 ngày 21/10/2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Trà Vinh.

Kể từ ngày 14/12/2023 trở đi cho đến khi thi hành án xong, đối với số nợ gốc chưa thanh toán, bên phải thi hành án còn phải tiếp tục trả lãi theo mức lãi suất nợ quá hạn ghi trong hợp đồng tín dụng cho đến khi bà Thạch Thị Hồng H thanh lý xong hợp đồng vay.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Trà Vinh;
- VKSND huyện Châu Thành;
- THADS huyện Châu Thành;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

Diệp Hồng Tân

